

M. Munro, membre du conseil privé de la reine, dépose à la Chambre,— Copies, en français et en anglais, du rapport du comité d'étude sur les sports au Canada (Présidence: W. Harold Rea), en date du 28 février 1969.

En conformité de l'article 39(4) du Règlement, les cinq questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents, savoir:

N° 1694—*M. Fortin*

1. Combien de ministères ont actuellement à leur emploi des conseillers ministériels en bilinguisme, et quels sont ces ministères?
2. Parmi les ministères mentionnés dans la réponse au n° 1, lesquels ont un conseiller ministériel en bilinguisme, a) de langue maternelle française, b) de langue maternelle anglaise, c) d'une autre langue maternelle, d) bilingue?
3. Quels sont l'âge et le niveau d'instruction des conseillers dans chacun des ministères?
4. Quel est le niveau du poste dans la structure de chaque ministère et à quel niveau a-t-on nommé le titulaire du poste dans chacun des ministères?

N° 1709—*M. Fortin*

1. Parmi les organismes suivants: Bureau du directeur général des élections, département des Assurances, Galerie nationale, Conseil national de recherches, Archives publiques et Bibliothèque nationale, Conseil privé, Commission de la fonction publique, Gendarmerie royale du Canada, Commission d'assurance-chômage et département des Impressions et de la Papeterie publiques, lesquels ont actuellement à leur emploi un conseiller en bilinguisme?
2. Parmi les organismes mentionnés dans la réponse au n° 1, lesquels ont un conseiller ministériel en bilinguisme, a) de langue maternelle française, b) de langue maternelle anglaise, c) d'une autre langue maternelle, d) bilingue?
3. Quels sont l'âge et le niveau d'instruction des conseillers en bilinguisme dans chacun de ces organismes?
4. Quel est le niveau du poste dans la structure de chaque organisme et à quel niveau a-t-on nommé le titulaire du poste dans chacun de ces organismes?

N° 1710—*M. Fortin*

1. Quelles sociétés de la Couronne dites de propriétaire ont actuellement à leur emploi des conseillers en bilinguisme?
2. Parmi les sociétés mentionnées dans la réponse au n° 1, lesquelles ont un conseiller en bilinguisme, a) de langue maternelle française, b) de langue maternelle anglaise, c) d'une autre langue maternelle, d) bilingue?
3. Quels sont l'âge et le niveau d'instruction des conseillers en bilinguisme dans chacune de ces sociétés?
4. Quel est le niveau du poste dans la structure de chaque société et à quel niveau a-t-on nommé le titulaire du poste dans chacune de ces sociétés?

N° 1864—*M. Haidasz*

1. Quels sont les produits antiparasitaires dont l'utilisation au Canada a été approuvée par un organisme ou ministère fédéral?
2. L'utilisation d'un produit antiparasitaire quelconque a-t-elle été abandonnée ou interdite par un organisme ou ministère fédéral?
3. Un organisme ou ministère fédéral a-t-il pris l'initiative de documents, de programmes ou de films sur les effets nocifs des produits antiparasitaires?